

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nr produktu 2839709

Zegar ścienny cyfrowy TFA Dostmann 60.4524.01



*Bedienungsanleitung
Operating Instructions
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso*



Instruction manuals

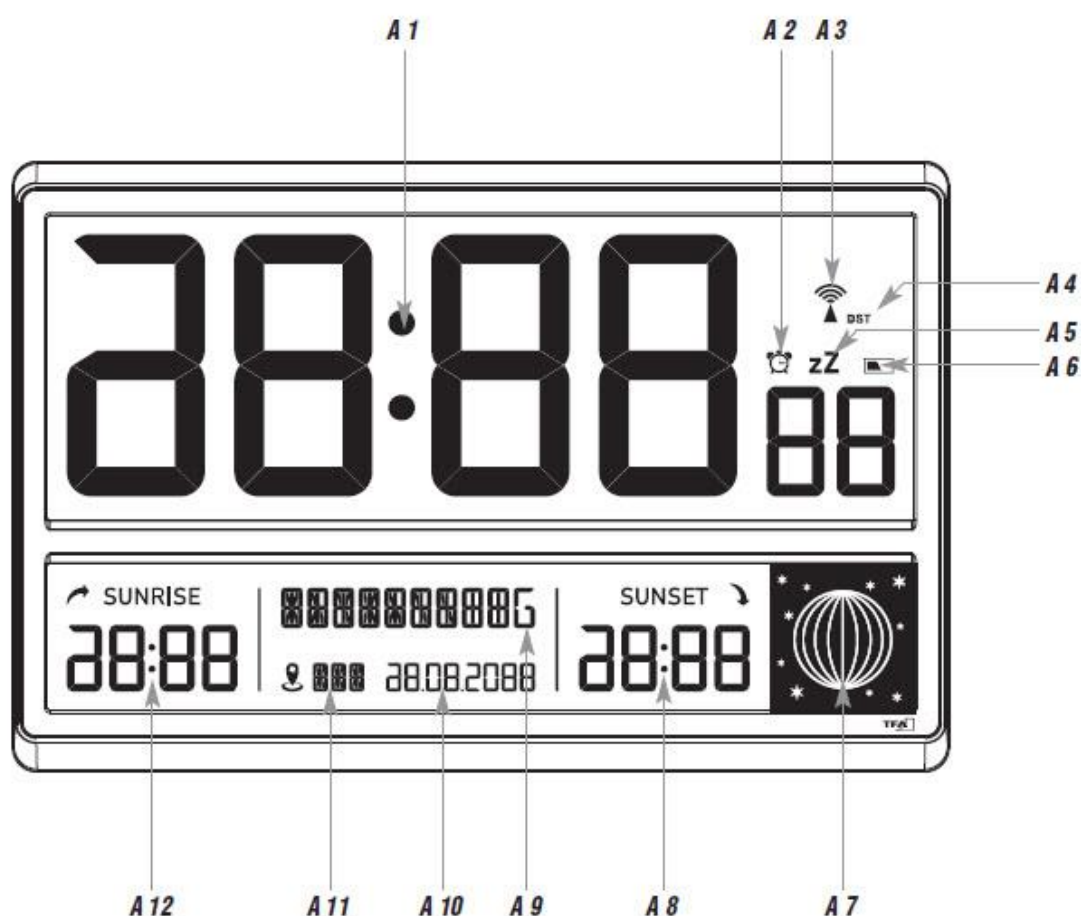
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

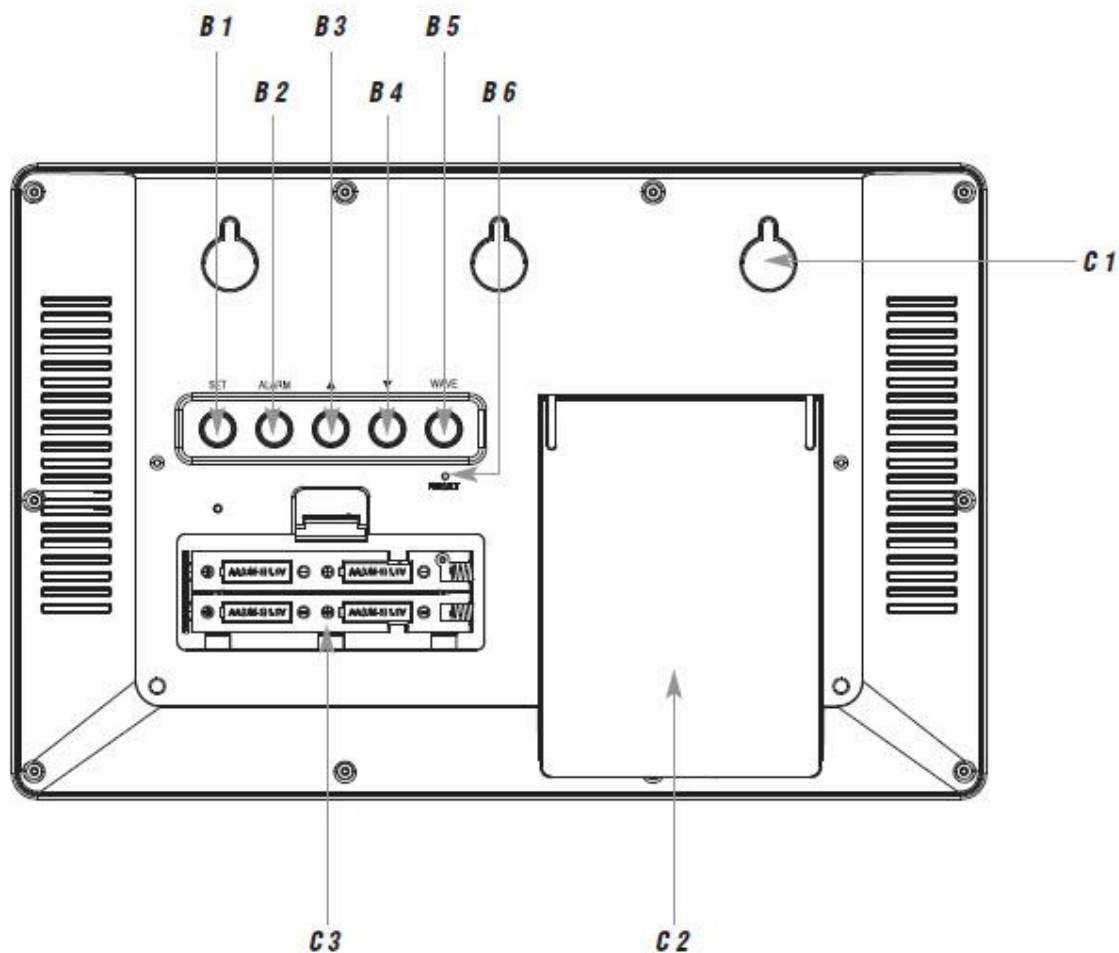
Kat. Nr. 60.4524.01



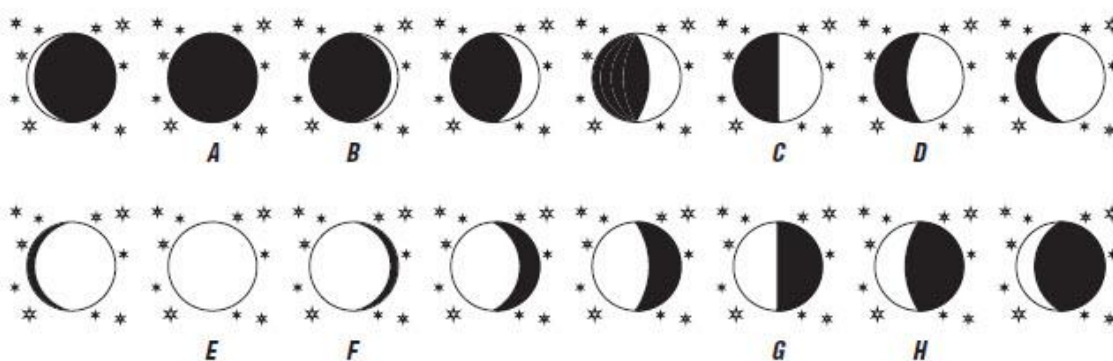
Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na to urządzenie firmy TFA. Zanim zaczniecie Państwo użytkować to urządzenie

- Prosimy zapoznać się dokładnie z instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi jest załączona do urządzenia lub może zostać pobrana ze strony: www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals
- Nie należy używać urządzenia inaczej, niż zostało to przedstawione w instrukcji.
- Przestrzegając instrukcji unikniecie Państwo uszkodzeń urządzenia oraz zagrożenia utraty swoich ustawowych praw konsumenckich poprzez nieprawidłowe użytkowanie.
- Przestrzegajcie szczególnie zasad bezpieczeństwa !
- Zachowujcie instrukcję obsługi w dobrym stanie !





Fazy księżycy



Aktualna faza księżyca jest pokazywana na wyświetlaczu:

- A: Nów (New Moon)
- B: Sierp przybywający (First Crescent)
- C: Pierwsza Kwadra (First Quarter)
- D: Księżyc przed pełnią (Waxing Gibbous)
- E: Pełnia księżyca (Full Moon)
- F: Ubywający księżyc (Waning Gibbous)
- G: Trzecia kwadra (Third Quarter Moon)
- H: Sierp ubywający (Balsamic Moon)

1. Zawartość dostawy

- Zegar sterowany radiowo
- Instrukcja obsługi

2. Zakres zastosowań i wszystkie zalety Twojego nowego instrumentu w skrócie

- Duży i czytelny wyświetlacz
- Z całą datą i dniem tygodnia napisanymi pełnymi literami w języku angielskim (8 języków)
- Zegar sterowany radiowo o najwyższej precyzji
- Opcja ręcznego ustawiania i korekta strefy czasowej
- Czasy wschodu i zachodu słońca
- Faza Księżyca
- Alarm z funkcją drzemki
- Idealny do domu, biura, poczekalni, holu lub przedpokoju oraz jako prezent
- Montaż na ścianie lub stojak na stół

3. Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do zakresu zastosowań opisanego powyżej.
- Ten produkt powinien być używany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.



Ostrzeżenie

- Przechowuj to urządzenie i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Małe części mogą zostać połknięte przez dzieci (poniżej trzeciego roku życia).
- Baterie zawierają szkodliwe kwasy i mogą być niebezpieczne w przypadku połknięcia. Połknięcie baterii może prowadzić do poważnych oparzeń wewnętrznych i śmierci w ciągu dwóch godzin. Jeśli

podejrzewasz, że bateria mogła zostać połamana lub w inny sposób uwięziona w ciele, natychmiast zasięgnij porady lekarza.

- Baterii nie wolno wrzucać do ognia, zwierać, rozbierać ani ładować ponownie. Ryzyko wybuchu!
- Niskie baterie należy jak najszybciej wymienić, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym wyciekami.
- Nigdy nie używaj kombinacji starych i nowych baterii ani baterii różnych typów.
- Upewnij się, że polaryzacja jest prawidłowa. Wyjmij baterie, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Unikaj kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi podczas obchodzenia się z ciekącymi bateriami. W przypadku kontaktu natychmiast spłukać zanieczyszczone miejsca wodą i zasięgnąć porady lekarza.



Uwaga

- Nieautoryzowane naprawy, przeróbki lub zmiany w produkcie są zabronione.
- Nie wystawiaj urządzenia na ekstremalne temperatury, wibracje lub wstrząsy.
- Czyść instrument miękką, wilgotną ściereczką. Nie używać rozpuszczalników ani środków do szorowania.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Chroń go przed wilgocią!

4. Elementy

A: wyświetlacz LCD (rys. 1):

- A 1: Czas
- A 2: Symbol alarmu
- A 3: Symbol odbioru DCF
- A 4: Symbol czasu letniego (DST).
- A 5: Symbol drzemki
- A 6: Symbol baterii
- A 7: Faza księżyca
- A 8: Czas zachodu słońca
- A 9: Dzień tygodnia
- A 10: Data
- A 11: Kod miasta
- A 12: Czas wschodu słońca

B: Przyciski (rys. 2):

- B 1: przycisk USTAW
- B 2: Przycisk ALARM
- B 3: przycisk W GÓRĘ

B 4: przycisk W DÓŁ

B 5: Przycisk FALI

B 6: Przycisk RESETUJ

5. Pierwsze kroki

5.1 Włóż baterie

- Usuń folię ochronną z wyświetlacza.
- Otwórz komorę baterii i włóż cztery nowe baterie AA 1,5 V, zachowując biegunowość zgodnie z ilustracją.
- Urządzenie ostrzeże Cię sygnałem dźwiękowym, a wszystkie segmenty wyświetlacza LCD zostaną wyświetlone na krótką chwilę. Zamknij ponownie pokrywę baterii.

5.2 Odbiór czasu sterowany radiowo

- Zegar przeskanuje teraz sygnał częstotliwości DCF, a symbol DCF zacznie migać na wyświetlaczu. Po pomyślnym odebraniu kodu czasowego po kilku minutach, czas sterowany radiowo i symbol DCF będą stale pokazywane na wyświetlaczu. Podczas czasu letniego na wyświetlaczu pokazywany jest czas letni.
- W przypadku braku odbioru można ręcznie rozpocząć inicjalizację. Naciśnij i przytrzymaj przycisk WAVE przez trzy sekundy.
- Miga symbol DCF.
- Przerwij odbiór, naciskając ponownie przycisk WAVE przez trzy sekundy. Symbol odbioru DCF zniknie.
- Odbiór DCF odbywa się zawsze codziennie o 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 i 5:00 rano.
- Istnieją trzy różne stany odbioru:

miga – odbiór jest aktywny

pozostaje – Odbiór pomyślny

znika – Brak odbioru

- Jeśli zegar nie może wykryć sygnału DCF (np. z powodu zakłóceń, odległości transmisji itp.), czas można ustawić ręcznie.

5.3 Uwaga dotycząca czasu sterowanego radiowo

- Czas jest nadawany z zegara atomowego w pobliżu Frankfurtu nad Menem za pomocą sygnału o częstotliwości DCF-77 (77,5 kHz) o zasięgu około 1500 km. Twój sterowany radiowo zegar odbiera sygnał, przetwarza go i zawsze pokazuje dokładny czas. Regulacja czasu letniego i czasu standardowego jest również automatyczna.
- Należy unikać przebywania w pobliżu wszelkich źródeł zakłóceń, takich jak ekrany komputerów, telewizory lub stałe metalowe przedmioty. W ścianach betonowych (zbrojonych stalą), takich jak

piwnice, odbierany sygnał jest naturalnie osłabiany. W skrajnych przypadkach należy umieścić urządzenie blisko okna, aby poprawić odbiór.

- W nocy zakłócenia atmosferyczne są zwykle mniej dotkliwe. Wystarczy jeden dzienny odbiór, aby odchylenie dokładności nie przekraczało 1 sekundy.

6. Działanie

6.1 Ustawienia ręczne

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk SET przez trzy sekundy, aby wejść w tryb ustawień.
- Na wyświetlaczu miga pierwsza regulowana wartość.
- Użyj przycisku W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby wprowadzić żądane ustawienie.
- Potwierdź przyciskiem SET i przejdź do następnego ustawienia.
- Sekwencja jest pokazana w następujący sposób:

– Włączanie/wyłączanie odbioru DCF (domyślnie: RCC ON)

– Strefa czasowa -12/+12 (domyślnie: STREFA 00)

– Język dnia tygodnia: (domyślnie: niemiecki)

– Kraj wyboru lokalizacji (domyślnie: GER)

– Miasto wyboru lokalizacji (domyślnie: BER)

- Rok miesiąc dzień

– Godziny, minuty

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ w odpowiednim trybie ustawień w celu szybkiego ustawienia. Urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu ustawień, jeśli przez 15 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

6.1.1 Odbiór DCF

- Domyślnie odbiór DCF jest włączony (RCC ON) i po udanym odbiorze sygnału DCF nie jest konieczna ręczna regulacja.
- Po dezaktywacji odbioru czasu DCF (RCC OFF), zegar i datę należy ustawić ręcznie. Nie pojawi się żadna strefa czasowa.
- Jeśli odbiór DCF jest włączony, ręcznie ustawiony czas zostanie nadpisany przez czas DCF, gdy sygnał zostanie pomyślnie odebrany.

6.1.2 Ustawienie strefy czasowej

- W trybie ustawień można dokonać korekty strefy czasowej
- Korekta strefy czasowej jest wymagana w krajach, w których można odbierać sygnał DCF, ale strefa czasowa różni się od czasu DCF (np. +1=jedna godzina plus).

6.1.3 Język dnia tygodnia

- W trybie ustawień można ustawić język dnia tygodnia: NIEMIECKI, FRANCUSKI, HISZPAŃSKI, WŁOSKI, DUŃSKI, HOLENDERSKI, SZWEDZKI i ANGIELSKI.

6.1.4 Wybór lokalizacji

- Po wprowadzeniu kodu kraju i miasta Twojej lokalizacji w trybie ustawień, czasy wschodu i zachodu słońca oraz fazy księżyca (Rys. 3) dla dzisiejszej daty są obliczane automatycznie.
- Na końcu instrukcji znajduje się tabela wyboru lokalizacji. Możesz wybierać spośród 158 europejskich miast.

7. Ustawienie czasu budzenia

- Naciśnij przycisk ALARM w trybie normalnym, aby wejść w tryb alarmu. Na wyświetlaczu pojawi się AL i ostatnio ustawiony czas budzenia.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ALARM przez trzy sekundy, aby wejść do trybu ustawień.
- Cyfry godziny migają.
- Naciśnij przycisk W GÓRĘ lub W DÓŁ, aby ustawić godziny.
- Zatwierdź ustawienie przyciskiem ALARM i w ten sam sposób ustaw minuty.
- Naciśnij ponownie przycisk ALARM, aby powrócić do aktualnego czasu.
- Budzik jest włączony, a na wyświetlaczu pojawia się symbol alarmu.
- Aby dezaktywować/aktywować alarm, naciśnij przycisk W GÓRĘ w trybie alarmu.
- Symbol alarmu znika/pojawia się na wyświetlaczu.
- Gdy alarm jest włączony, budzik zaczyna dzwonić, gdy nadejdzie ustawiony czas budzenia. Symbol alarmu miga.
- Naciśnij dowolny przycisk (oprócz SET), a alarm się wyłączy.
- Naciśnij przycisk SET, aby włączyć funkcję drzemki.
- Alarm zostanie przerwany na około 5 minut.
- Miga symbol drzemki.
- Naciśnij dowolny przycisk, aby zatrzymać funkcję drzemki.

8. Wymiana baterii

- Baterie należy wymienić, gdy na wyświetlaczu pojawi się symbol baterii.

9. Rozwiązywanie problemów

| Problem | Rozwiązanie |
|---|---|
| Brak elementów na wyświetlaczu | <ul style="list-style-type: none"> → Upewnij się, że polaryzacja baterii jest prawidłowa → Wymień baterie |
| Brak odbioru DCF | <ul style="list-style-type: none"> → Aktywuj odbiór DCF w trybie ustawień (RCC ON) → Uruchom inicjalizację ręcznie → Poczekaj na próbę odbioru w nocy → Wybierz inne miejsce na swoje urządzenie → Ustaw zegar ręcznie |
| Błędne wskazania | <ul style="list-style-type: none"> → Naciśnij przycisk RESETUJ → Wymień baterie |
| Nieprawidłowe wyświetlanie wschodu/zachodu słońca i fazy księżyca | <ul style="list-style-type: none"> → Ustaw swoją lokalizację w trybie ustawień |

Jeśli urządzenie nie działa pomimo tych środków, skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt.

11. Specyfikacje

Pobór mocy.....4 baterie AA 1,5 V (brak w zestawie)
 Wymiary obudowy.....360 x 235 x 28 (84) mm
 Waga.....869 g (tylko urządzenie)

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody TFA Dostmann. Dane techniczne są aktualne w chwili oddania do druku i mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Najnowsze dane techniczne i informacje o tym produkcie można znaleźć na naszej stronie głównej, wpisując po prostu numer produktu w polu wyszukiwania.

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firma TFA Dostmann oświadcza, że urządzenie radiowe typu 60.4524 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/cewww.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Niemcy

Informacje dotyczące utylizacji**a) Produkt**

Urządzenie elektroniczne są odpadami do recyklingu i nie wolno wyrzucać ich z odpadami gospodarstwa domowego. Pod koniec okresu eksploatacji, dokonaj utylizacji produktu zgodnie z odpowiednimi przepisami ustawowymi. Wyjmij włożony akumulator i dokonaj jego utylizacji oddzielnie

b) Akumulatory

Ty jako użytkownik końcowy jesteś zobowiązany przez prawo (rozporządzenie dotyczące baterii i

akumulatorów) aby zwrócić wszystkie zużyte akumulatory i baterie.

Pozbywanie się tych elementów w odpadach domowych jest prawnie zabronione.

Zanieczyszczone akumulatory są oznaczone tym symbolem, aby wskazać, że unieszkodliwianie odpadów w domowych jest zabronione. Oznaczenia dla metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (nazwa znajduje się na akumulatorach, na przykład pod symbolem kosza na śmieci po lewej stronie).

<http://www.conrad.pl>